|  |
| --- |
| Background |
| Merve ErpakCaferağa mah. Hacı Ahmet Bey sok. Barış apt. No:7 D:4Kadıköy/İSTANBUL Mobile.: (538) 7391000 (555) 8411000 E-mail: merve.erpak@hotmail.commerve.erpak@gmail.com |   Sex : FemaleDate of birth : 09/06/1987Marital Status: SingleNation : T.R. Driving Licence : Class B | C:\Users\asus\Desktop\IMG-20130717-WA0000.jpg |
| CAREER TARGETS |
|  In a short term, improving myself in accordance with my educational background and my skills. In a long term, to be promoted in appropriate position by adding value to company and to my career.   |
| EDUCATIONAL BACKGROUND  |
| Second University | Kocaeli Üniversitesi –İzmit – English Language- 09/2013 -  |
| University | Trakya Üniversitesi – Edirne – Balkan Language/Bosnian – 09/2007 – 06/2012 |
| High School | İnegöl Lisesi – Bursa – English– 09/2001 – 06/2004  |
| WORK EXPERIENCES |
| 07/2013 – 03/2014   01/2013 – 04/2013 09/2012 – Still | Edu Translation Office- İstanbul **Departmant : Translation** **Position : Translator – Full Time**Altın Koza Mobilya – Bursa/İnegölDepartmant: Export Position: ExporterYazım İşleri – Ankara Position: Freelancer Definition; Translating, Content Advisor, Editing.  |
| Courses and Training |
| 15/07/2013     | Translation TrainingCorparate: Edu AkademiGraphical Designing and Advertising Corparate: İsmekSubject: Photoshop, InDesign and Illustrator programs are taught. |
| Computer Skills |
| Word, Excel, Powerpoint, Outlook: Excellent Trados 2007, Trados 2011 Studio, SDLX, Across, WinAlign: Excellent Xbench: Good |
| Language Skills  |
| English | Reading: Excellent Writing: Excellent Speaking: Good  |
| Bosnian/Serbian/Croatian | Reading: good Writing: good Speaking: not bad  |
| Specialities |
| Medical, technical, IT translations.  |
| Hobbies |
| Tennis, swimming, walking with my dog, music, reading. |
| References |
| Ceyhun Bölge | Edu Çeviri – QA Manager – Mobile: 0533 617 97 61  |
| Sema Sandalcı | Trakya Üniv. – Doç. - Mobile: *0533 726 16 12*  |
| Turgay Tansal | Oyak Renault – Mobile: 0532 312 91 31 |
|  |  |  |  |